

---

Публикуван на: 27-04-2010

Източник: [Портал Европа](#)

---



„За мен е чест, че съм домакин на тази среща, която събира на едно място млади и по-малко млади европейски граждани от различни държави-членки. Радвам се, че Европейският институт и Портал ЕВРОПА от България ще представят именно гражданската визия за Европа след едно десетилетие: всички говорим за институционалната визия, за Стратегията ЕС-2020, но когато към нея се добави и гласът на гражданите, тежестта ѝ и устойчивостта ѝ стават неимоверно по-големи" - това заяви в своето уводно изказване българският евродепутат Мария Неделчева (ЕНП-ГЕРБ, България), член на комисиите по земеделие и развитие на селските райони (единствен от България) и по петиции, както и на Бюрото на Интергрупата по социална икономика. Мария Неделчева обобщи: "След влизането в сила на Лисабонския договор, гласът на Европарламента вече е глас, равен с този на Комисията. Ние ще участваме на равна нога при правенето на новото законодателство на Европейския съюз, което е огромна сила, но и огромна отговорност!"

*Публично представяне на книгата "Европа 2020 - гражданска визия" в Брюксел на 13 април 2010 г., организирано от Европейския институт със съдействието на евродепутатите Мария Неделчева и Владимир Уручев и специален гост - френския евродепутат Паскал Грюни.*

***И още от представянето на книгата на 13.04.2010 г.:***

[Видеозапис.](#)

[Аудиозапис.](#)

[Фотогалерия.](#)

[Отзвук в регионалната преса.](#)

Книгата "Европа 2020 - гражданска визия" бе представена от Любов Панайотова, директор на Европейския институт. Книгата представлява обобщение на двугодишна кампания за насърчаване на взаимодействието между европейските граждани и Европейския парламент - единствената пряко избирана европейска институция.

Книгата съдържа гледни точки и препоръки на граждани и граждански организации от различни държави-членки на ЕС, които се събраха на едноименна конференция в София през януари, за да се види как си представят Европа след 10 години. Гражданската визия за Европа бе дебатирана в три направления &ndash; институциите и гражданите; култура и образование; и солидарност &ndash; еврофондове &ndash; социална политика. Основен извод: гражданите искат една по-силна Европа.

По време на събитието стана ясно, че стремежът на тази книга е да допринесе за издигане ролята на гражданските организации в процеса на изграждане на обединена Европа в контекста на дебата за бъдещето на ЕС.

*Публично представяне на книгата "Европа 2020 - гражданска визия" в Брюксел на 13 април 2010 г., организирано от Европейския институт със съдействието на евродепутатите Мария Неделчева и Владимир Уручев и специален гост - френския евродепутат Паскал Грюни.*

**И още от представянето на книгата на 13.04.2010 г.:**

[Видеозапис.](#)

[Аудиозапис.](#)

[Фотогалерия.](#)

[Отзвук в регионалната преса.](#)

Специалният гост на събитието, френският евродепутат Паскал Грюни обясни на участниците как работи механизмът на петициите в ЕП и подчерта възможността, дадена от Лисабонския договор, за гражданска инициатива. Евродепутат Паскал Грюни (Pascale Gruny, ЕНП - Франция) е член на комисиите по заетост и социални въпроси и по петиции, както и на Делегацията за връзки с Швейцария, Исландия и Норвегия и на Смесената парламентарна комисия на Европейското икономическо пространство. Тя е и председател на Работната група по Европейския и социален фонд в ЕП и координатор и говорител на ЕНП в Комисията по петиции.

Аз също съм нов евродепутат, избрана съм миналата година. Смятам, че ние, новоизбраните членове на Европейския парламент, имаме голям шанс – нашата работа е едно прекрасно приключение. Разбира се, има огромно количество работа за изграждането на Европа. В името на всички европейски граждани, ние, депутатите, трябва да изградим заедно една силна и солидарна Европа - каза френската евродепутатка.

"Около нашия Съюз са разположени държави, които са в началото на своя демократичен път. Ето защо е изключително важно ЕС да задържи позицията си на силен съюз със стабилна икономика" - посочи Паскал Грюни.

По думите ѝ, да съм евродепутат е шанс и по още една причина – можем да обменяме опит с колеги от всички държави-членки. Това ни помага да гледаме на Европа с по-други очи, да имаме по-широка визия – отвъд националните стереотипи. Например е съвсем нормално евродепутатът да подхожда към всеки законодателен текст, който се внася в ресорната му комисия, от национална гледна точка – да защити интересите на хората в своята страна. "После обаче дискутираме с останалите колеги и в резултат си даваме сметка, че в различните държави се случват различни процеси; осъзнаваме, че трябва да отворим по-широко спектъра на мисленето си. Всеки депутат влиза в Европарламента със своята история, култура&hellip; Всеки ден ние се развиваме и се обогатяваме взаимно" - каза френският евродепутат.

Паскал Грюни също се изказа за Европа 2020 и за социалната политика: "По отношение на Стратегията &bdquo;Европа 2020&rdquo; бих казала, че съм доста удовлетворена от целите, които са залегнали в нея. Ако човек направи сравнение между целите на Европейския социален фонд (ЕСФ) и целите, които Стратегията си поставя, ще види голямо сходство. Председателят на Европейската комисия Барозу дори формулира цел за намаляване с 20 милиона на хората, заплашени от бедност. През следващите седмици ние, евродепутатите, очакваме цифровото изражение на заложените в Стратегията цели. През юни специална работна група от Европейската комисия ще представи доклад относно Европейския социален фонд. Аз ще поискам да участвам в това представяне, защото е добре евродепутатите да са обвързани с определянето на политиката в тази сфера. Представители на Комисията редовно идват на наши заседания в ЕП, което спомага за това, действията ни да бъдат съгласувани."

Журналистът от БНР Делян Захариев зададе въпрос към Паскал Грюни: как си представяте Европа

---

да стане още по-близка до гражданите? Френската евродепутатка отговори така: "Всъщност всичко зависи от спецификата на проблема, а и от личността, от човека. Комисията по петиции, на която съм член, се занимава с оплаквания за неприлагане на общностното право. За да стигне до нас сигналът за подобен проблем, гражданинът трябва да пише до Европейския парламент. Ако пък гражданинът желае да заостри проблема на ЕП върху друг проблем извън компетенцията на Комисията по петиции, най-добре е да се срещне със своя евродепутат. Разбира се, ако на мен ми пишат, ще изпратя отговор. Има и още един мощен инструмент, за да може да се чува гласът на хората – това е Гражданската инициатива, която е регламентирана в Договора от Лисабон и все още не е използвана. С един милион подписи, европейските граждани могат да предложат на Европейската комисия тема, по която тя да предприеме законодателна инициатива. Така Гражданската инициатива има директно отношение към приближаването на Европа до нейните граждани. Трябва да признаем, че и сега Европа все повече и повече се приближава до хората. Тя вече не е толкова далечно понятие за тях. Да, това приближаване не е лесна работа. Сигурно и във вашите страни – както е при нас във Франция – често ще чуем гласове от типа на: „Не ги виждаме редовно депутатите, общинските съветници...“ Както казах, мисията е трудна и съм убедена, че именно днес гражданите имат необходимост от контакт с избраниците си. И тази необходимост нараства. Примерно преди 20 години подобно общуване между избрани и избиращи не беше толкова търсено от гражданите. А днес е различно и лично аз наблюдавам – да кажем по време на предизборни кампании – един често срещан упрек, който може да се резюмира така: „Ние не ви познаваме и заради това не сте в състояние да защитавате интересите ни“. В крайна сметка топката е в нас, политиците."

*Публично представяне на книгата "Европа 2020 - гражданска визия" в Брюксел на 13 април 2010 г., организирано от Европейския институт със съдействието на евродепутатите Мария Неделчева и Владимир Уручев и специален гост - френския евродепутат Паскал Грюни.*

**И още от представянето на книгата на 13.04.2010 г.:**

[Видеозапис.](#)

[Аудиозапис.](#)

[Фотогалерия.](#)

[Отзвук в регионалната преса.](#)

В последвалата оживена дискусия, в която най-активно участие взеха учениците, стана дума за това, по-силна Европа по-голяма Европа ли означава; кога ще се изравнят субсидиите за фермерите; ефективни ли са предложените антикризисни мерки в европейската социална политика.

В този откъс вижте мнението на Ервин Даутев.

*Публично представяне на книгата "Европа 2020 - гражданска визия" в Брюксел на 13 април 2010 г., организирано от Европейския институт със съдействието на евродепутатите Мария Неделчева и Владимир Уручев и специален гост - френския евродепутат Паскал Грюни.*

**И още от представянето на книгата на 13.04.2010 г.:**

[Видеозапис.](#)

[Аудиозапис.](#)

[Фотогалерия.](#)

[Отзвук в регионалната преса.](#)

Сред гостите бяха ученици от Благоевградска област по покана на Мария Неделчева, както и посетителска група, поканена от Владимир Уручев. В последвалата оживена дискусия, в която най-активно участие взеха учениците, стана дума за това, по-силна Европа по-голяма Европа ли означава; кога ще се изравнят субсидиите за фермерите; ефективни ли са предложените антикризисни мерки в европейската социална политика.

В този откъс вижте реакциите на Мирослава Илиева и Росица Вълчева.

*Публично представяне на книгата "Европа 2020 - гражданска визия" в Брюксел на 13 април 2010 г., организирано от Европейския институт със съдействието на евродепутатите Мария Неделчева и Владимир Уручев и специален гост - френския евродепутат Паскал Грюни.*

***И още от представянето на книгата на 13.04.2010 г.:***

[Видеозапис.](#)

[Аудиозапис.](#)

[Фотогалерия.](#)

[Отзвук в регионалната преса.](#)

Сред гостите бяха ученици от Благоевградска област по покана на Мария Неделчева, както и посетителска група, поканена от Владимир Уручев. В последвалата оживена дискусия, в която най-активно участие взеха учениците, стана дума за това, по-силна Европа по-голяма Европа ли означава; кога ще се изравнят субсидиите за фермерите; ефективни ли са предложените антикризисни мерки в европейската социална политика.

В този откъс вижте мнението на Петър Нацев, който е асистент на евродепутата Илиана Иванова. *Публично представяне на книгата "Европа 2020 - гражданска визия" в Брюксел на 13 април 2010 г., организирано от Европейския институт със съдействието на евродепутатите Мария Неделчева и Владимир Уручев и специален гост - френския евродепутат Паскал Грюни.*

***И още от представянето на книгата на 13.04.2010 г.:***

[Видеозапис.](#)

[Аудиозапис.](#)

[Фотогалерия.](#)

[Отзвук в регионалната преса.](#)

В заключение евродепутатът Владимир Уручев (ЕНП-България) &ndash; член на Комисията по промишленост, изследвания и енергетика и на Делегацията за връзки с Русия, посочи, че въпреки тежкия път, който България все още трябва да извърви в Европа, нашата страна трябва да запази своята идентичност, като всеки един от нас трябва да почувства Европа първо в себе си.

"Коя е онази Европа, която искаме да видим през 2020 година? По-солидарна, по-конкурентоспособна - да, но и гражданите трябва да усещат Европа по-силно в своя живот" - посочи Владимир Уручев.

Представянето на книгата продължи с неформален диалог между евродепутатите и гражданите на чаша вино. Комуникационната инициатива &ldquo;Взаимодействие с Европейския парламент&rdquo;, част от която е и настоящото представяне, се осъществява от Европейския институт, Центъра за модернизиране на политики и Портал ЕВРОПА с финансовата подкрепа на ГД &ldquo;Комуникация&rdquo; на ЕП. В началото на представянето бе излъчено видео-послание, което председателят на Европейския парламент Йежи Бузек отправи специално към гостите в залата и към екипа на проекта.

*Публично представяне на книгата "Европа 2020 - гражданска визия" в Брюксел на 13 април 2010 г., организирано от Европейския институт със съдействието на евродепутатите Мария Неделчева и Владимир Уручев и специален гост - френския евродепутат Паскал Грюни.*

**И още от представянето на книгата на 13.04.2010 г.:**

[Видеозапис.](#)

[Аудиозапис.](#)

[Фотогалерия.](#)

[Отзвук в регионалната преса.](#)



---

## Index

Chapter 1 : Изказване на Мария Неделчева .....	p. 1
Chapter 2 : Изказване на Любов Панайотова .....	p. 2
Chapter 3 : Изказване на Паскал Грюни (на френски език).....	p. 3
Chapter 4 : Ервин Даутев - реакция от залата .....	p. 5
Chapter 5 : Мирослава Илиева, Росица Вълчева - коментари.....	p. 6
Chapter 6 : Мнение на Петър Нацев .....	p. 7
Chapter 7 : Изказване на Владимир Уручев .....	p. 8
Съдържание.....	p. 9